

하노이 날씨

**30°C** ↑ 35°C  
↓ 26°C

하노이 AQI\*

**76**

\*Air Quality Information

0-19	좋음
20-49	보통
50-99	주의
100-149	나쁨
150-249	해로움
250~	매우 위험함

Shinhan Bank 제공

한/베 환율	한/베 증시
USD/KRW 1,390.9 +17.3	KOSPI 2,411.42 -38.12
USD/VND 23,590 +33	VNI 1,240.77 -7.63

## 베트남 소식

2,4면

EVFTA 효과로 베트남의 유럽연합 수출 증가  
사이공 하이테크파크(SHTP), 설립 이후 120억 달러 유치  
ADB "베트남 하반기에도 경제 반등할 것"  
베트남, 영국에 의류 수출 늘어

베트남 상반기 인수합병 규모 49억7000만 달러... '활발'  
베트남 자동차 판매 3개월 연속 증가  
베트남 시멘트 수출 감소... 판매가 인상 영향  
베트남 1~8월 쌀 수출가격 전년비 8.8% 줄어

## 베트남 키워드 한국뉴스

상의 '베트남 특별입국' 파문 확대... 피해사에 "삼성 소속" 공세  
베트남서 새 '금맥' 캐는 은행들... 현지 스타트업과도 맞손  
여수해경, 불법체류 베트남 국적 어선 선장 적발... 선주도 입건  
시베리아 횡단열차 못지않은 매력 지닌 베트남 종단열차

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

## 베트남 비주얼 뉴스

캐나다 잡지 'The Travel'이 선정한 세계의 저예산 여행지 '베트남'

베트남은 라오스, 인도네시아와 함께 캐나다 여행 잡지인 The Travel에서 "놀라울 정도로 저렴한 세계 10대 여행지"로 선정되었다.

썸네일을 클릭하시면 동영상뉴스를 보실 수 있는 해당링크로 이동합니다.

## 한눈에 보는 한국경제

현대글로벌비스, 2.2조 규모 완성차 해상운송 계약.. 사상 최대  
경제단체장들 "노란봉투법 중단" 전해철 "필요한 입법할 것"  
수도권 13곳 전셋값이 매매가 넘겼다... '깡통전세' 위험 지역은?  
삼성·LG전자, 英여왕 국장일까지 애도 동참

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

## 한눈에 보는 세계경제

"한국의 꼴찌 출산율 'hagwons' 때문"... 블룸버그 낱낱이 분석  
"푸틴-시진핑, 정상회담서 우크라이나·대만 등 현안 논의"  
스타벅스 中에서 9시간에 1개씩 매장 낸다  
스트리밍 시장에도 해고 바람... 넷플릭스 500명 인력 감축

제목을 클릭하시면 해당링크로 이동합니다.

오늘의 명언

청년기의 자존심은  
혈기와 아름다움에 있지만,  
노년기의 자존심은  
분별력에 있다.

- 데모크리토스 -

한국경제TV K-VINA 칼럼

11면

유교권 국가 베트남,  
성전환자 결혼 허용하나?

## 이달의 회원사

9면

FDS 정도

하이트진로 베트남

KTM VIET NAM CO., LTD  
케이티엠 베트남

모트렉스 베트남

## 코참데일리 VIP

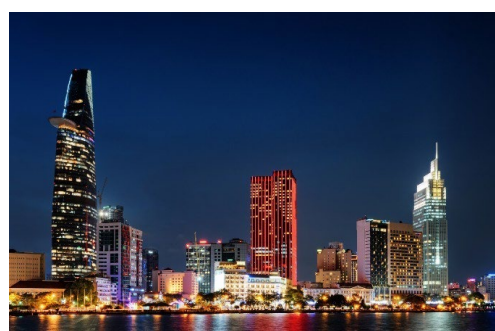
## 베트남소식

### EVFTA 효과로 베트남의 유럽연합 수출 증가



유럽연합-베트남 자유무역협정 (EVFTA)이 지난 2020년 8월에 발효되면서 코로나 팬데믹에도 불구하고 베트남의 유럽연합 수출은 성장을 기록했다. 베트남-유럽연합 전년도 교역액은 전년 대비 14.5% 증가한 570억 달러를 기록했다. 특히, EVFTA 발효로 유럽연합에 베트남 농림수산업 부문 수출이 크게 증가하였으며 작년 상반기 무역수지는 약 40% 증가를 기록했다. 경제학자들은 올해 베트남의 유럽연합 수출이 전년에 이어 증가할 것으로 예상하며 섬유, 신발, 전자부품 부문 수출이 전년대비 10% 이상 증가할 것으로 전망했다. 베트남 공상부 산하 다자간무역정책국 국장 르영호양타이 (Luong Hoang Thai)는 "올해 상반기 EVFTA 특혜관세 활용 비율이 32% 이상으로 증가했다"고 밝혔다. 한편 EVFTA에 따라 유럽연합은 베트남의 유럽연합 수출액의 70.3% 비중을 차지하는 품목의 수입관세를 철폐했다. (출처: vietnamplus) **원문보기**

### 베트남 상반기 인수합병 규모 49억7000만 달러... '활발'



지난 상반기 베트남 인수합병 (M&A) 규모는 49억7000만달러를 기록하며 지난 한 해 전체 규모와 비슷할 정도로 높은 성장을 기록했다. 글로벌 회계법인 Ernst & Young Indochina의 주빈찬(Du Vinh Tran) 전략 및 금융거래 책임자는 "주식과 부채시장 혼란에도 베트남에서 사모펀드, 벤처캐피탈 투자의 성장세는 강력했다"고 말했다. 다만 머지마켓(Mergermarket)의 보고서에 따르면 상반기 기술 부문 M&A 거래는 전년 동기(7건) 대비 4건으로 감소한 것으로 조사됐다. 부동산 부문에는 미국 투자펀드 와버그핀커스(Warburg Pincus)가 노발랜드(Novaland)에 2억5000만달러, 싱가포르 부동산·물류업체 GLP가 11억달러를 투자해 베트남 최초의 물류펀드를 설립하는 등 M&A가 활발했던 것으로 나타났다. (출처: vnexpress) **원문보기**

### 사이공 하이테크파크(SHTP), 설립 이후 120억 달러 유치



베트남 호치민시에 위치한 사이공 하이테크파크(Saigon Hi-Tech Park)는 지난 2002년 설립 이후 20년간 120억 달러의 투자를 유치한 것으로 나타났다. 투자유치액 중 외국인직접투자 (FDI) 프로젝트 투자건수는 51건, 투자액은 101억 달러를 기록했다. 주요 투자기업으로는 Intel, Jabil (미국), Nidec, Nipro, NTT(일본), Datalogic(이탈리아), 삼성(한국) 등이었다. 한편 현지기업 프로젝트 투자건수는 110건, 투자액은 19억 3000만 달러를 기록했다. 작년 사이공 하이테크파크에서 수출한 첨단제품 수출액은 209억 달러로 호치민시 총수출액의 52%를 차지했다. 올해 말까지 수출액은 230억 달러로 예상된다. (출처: vietnamnews) **원문보기**

### 베트남 자동차 판매 3개월 연속 증가



베트남 자동차 판매는 8월에 3만846대가 팔려 3개월 연속 증가했다. 베트남자동차제조협회(VAMA)에 따르면 월 자동차 판매량은 지난 5월(4만 3800대) 이후 지난달 가장 많은 것으로 나타났다. 8월에 가장 많이 팔린 자동차는 미쓰비시 익스팬더(2842대)였다. 한편 지난 1~8월 베트남에서 판매된 자동차는 26만2940대로 전년 동기 대비 49.9% 증가했다. 타코(Thaco)는 이 기간 동안 전년 대비 54% 증가한 9만3347대를 판매했다. 동 기간 토요타의 자동차 판매량은 5만5351대, 미쓰비시 2만6400대, 혼다 2만3173대, 포드 1만2604대 등이었다. (출처: vnexpress) **원문보기**

**RELAX UNWIND**

- 10.00AM - 10.00PM, 매일
- 45만동++/60분 관리

예약 안내: 024 3833 5588

**JW MARRIOTT HANOI**

**SPA**

8 Do Duc Duc Rd., Me Tri, South Tu Liem, Hanoi  
tel. 024 3833 5588 www.jwmarriottthanoilife.com f jwmarriottthanoi @ jwmarriottthanoi

**LOTTE rental**

**지금 불편하시죠? 바로 바꿔보세요.**

**대한민국 No.1 롯데렌터카를 베트남에서도 만나보세요.**

1. 승용, 승합, SUV, 중/대형 버스 포함 모든 차종 렌탈 가능
2. 베트남 전역에서 이용 가능
3. GPS 데이터 기반 투명한 정산 시스템
4. 일간/월간 단기 렌터카 서비스 제공

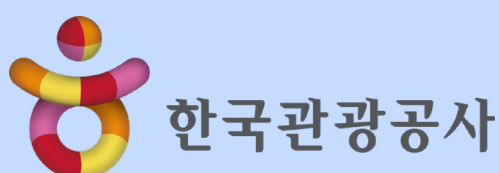
**사무기기, 의료기기도 롯데렌탈과 함께하세요.**

고객의 다양한 니즈를 충족하는 맞춤형 렌탈 조건을 설계하여 원하는 기간 동안 합리적인 가격으로 렌탈해드립니다.

**한국인 전화상담 가능 (전지역)**

하노이	024 3205 5379	하이퐁	024 3205 5679
호치민	028 5414 8000	다낭	023 6278 6800

전면 광고



한국관광공사

# "우수인력을 위한 최고의 투자!" 베트남 직원들에게 한국여행을 선물하세요



## 한국 인센티브/기업회의 여행을 한국관광공사가 지원합니다.



### 공연

점프, 난타, 페인터즈 쇼 등



### 관광지

롯데월드, 트릭아이, 한국민속촌, 한화 아쿠아플라넷 등



### 체험지

리얼 케이팝 댄스, 한복문화체험, 정동극장 장구체험 등



### 기념품

6종 파우치·에코보틀·3단우산 등 공사보유 품목



### 환영행사

입국 단체 대상 환영행사

인센티브	기업회의
<p>기업체에서 여행경비를 부담하는 <b>인센티브(포상) 목적</b> 방한 단체</p>	<p>기업이 주최하는 <b>회의참석</b>을 목적으로 한 방한 단체로 일정포상 4시간 이상의 회의 개최</p>

- ▶ 공통 지원 기준
- 2박 이상 체류
- 외국인 10명 이상 포함

- ▶ 제외대상
- 동호회, 팬클럽, 종교단체, 공무원, 학생단체

지원내용은 당사의 단체구분 및 인원수에 따른 기준에 따라 상이하게 제공됩니다.

단체별 지원기준에 따라 추억이 될 만한 기념품, 관광지 입장료, 공연 관람 등을 지원하오니 베트남 직원들의 "한국 인센티브 여행"을 계획 하신다면 연락 주시기 바랍니다.

문의 : 한국관광공사 하노이지사  
 1302,13F, Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung street, Cau Giay district, Hanoi, Vietnam  
 Tel. +84 24 3556 4040  
 Fax. +84 24 3556 4141  
 mice.ktovietnam@gmail.com

## 베트남소식

### ADB "베트남 하반기에도 경제 반등할 것"



아시아개발은행(ADB)은 강렬한 경제 펀더멘털과 유연한 통화 정책에 힘입어 하반기에도 경제가 반등할 것으로 예상했다. 앤드루 제프리스 베트남 아시아개발은행(ADB) 국장은 "2022년 세계 경제가 둔화되는 가운데 베트남의 경제 발전이 두드러진다"며 "코로나19로 인한 경제적 충격을 베트남은 잘 견뎌냈다"고 평가했다. 이어 "내수 수요는 전반적으로 견조했고, 투자가 성장을 뒷받침했다"면서 "산업 생산이 꾸준히 회복되면서 기업 활동도 탄력을 받았다"고 진단했다. 한편 ADB는 올해 베트남 경제 성장률을 6.5%, 2023년 6.7%로 전망한다고 밝혔다. (출처: vietnamnet)

**원문보기**

### 베트남 시멘트 수출 감소...판매가 인상 영향



베트남 건축 자재부는 석탄 가격이 오르면서 국내 시멘트 판매 가격이 지난 6월 말 톤당 6만 동(VND)에서 8만 동(VND)으로 상승했다고 밝혔다. 베트남전국시멘트협회에 따르면 시멘트 생산원가는 치솟았지만 시멘트 제품 수출가격은 오르지 않아 시멘트 수출업체들이 치열한 경쟁에 직면했다. 3분기 시멘트 가격은 약간 하락할 것으로 전망된다. 협회는 2022~2025년 예정된 고속도로 프로젝트가 시멘트 소비를 촉진해 시멘트 산업이 부분적으로 회복될 것으로 전망했다. 업계 관계자는 "시멘트 생산업체는 수출 활성화가 어려워 내수 활성화를 기대하고 있다"고 말했다. (출처: vietnamnet) **원문보기**

### 베트남, 영국에 의류 수출 늘어



베트남 섬유 기업들이 영국-베트남 자유 무역 협정(UKVFTA)을 활용함에 따라 지난달 영국으로의 의류 수출이 증가한 것으로 나타났다. 베트남 관세청의 최신 데이터에 따르면 베트남은 2021년 8월 영국으로 9240만 달러 상당의 의류 제품을 수출했으며 이는 전월 대비 3%, 전년 동월 대비 88.6% 늘어난 규모다. 1~8월 영국으로의 의류 수출액은 5억 6040만 달러로 전년 동기 대비 45% 늘어났다. 한편 베트남은 전 세계 3위 의류 수출국으로 주요 시장은 미국, 한국, 일본 및 유럽 등이다. (출처: vietnamplus) **원문보기**

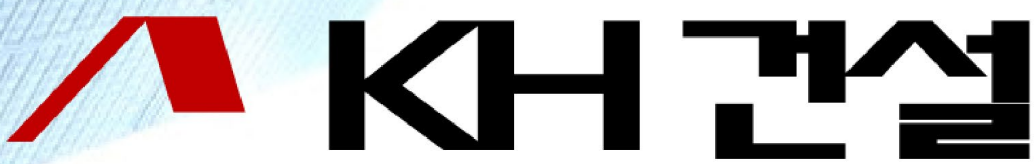
### 베트남 1~8월 쌀 수출가격 전년비 8.8% 줄어



베트남의 쌀 가격은 지난달 톤당 390~393달러로 전월 대비 25달러 하락한 것으로 나타났다. 농림축산식품부 정보통계센터에 따르면 지난 1~8월 쌀 수출액은 23억 달러에 달했으며 수출량은 전년 동기 대비 18.6% 증가한 473만 톤을 기록했다. 현재 베트남 쌀은 수확량이 많아 태국보다 수출 가격이 저렴하다. 지난 1~8월 쌀 평균 수출가격은 톤당 487달러로 전년 동기 대비 8.8% 하락했다. 한편 필리핀은 베트남 쌀 최대 수입국으로 베트남 쌀 수출의 46.4%를 차지하는 것으로 조사됐다. 지난 1~7월까지 베트남은 필리핀에 198만 톤의 쌀을 수출했으며 수출액은 9억2400만 달러를 기록했다. (출처: vietnamnet)

**원문보기**

■ 베트남 50대 환경경제기업 ■ 건설부 공시 시공능력 1등급 종합건설사 ■ 2019 하노이 시 우수기업 ■ 2021 하노이 인민위원회 모범기업



기술과 신뢰는 KH건설이 추구하는 기업 비전입니다.



현지 공장 건립 ■ 설계 ■ 시공 ■ 인허가

무상지원 서비스 입지 선정 (베트남 북부 공단부지 상세정보) 부지 취득 현지법인 설립

☎ Mobile : 090 446 2545

Head Office : 024 3769 0156~7

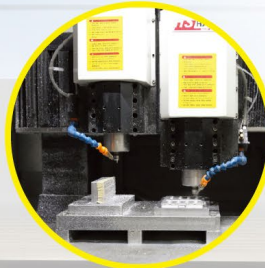
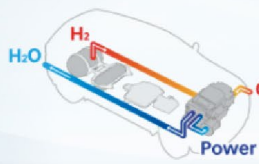
전면광고



화학적인 부식작용을 이용한 금속류 정밀 가공  
전자기계 내 반도체 회로 미세가공 및 모바일 정밀 부품으로 적용

첨단주자  
ETCHING  
ANODIZING  
CNC 정밀가공

- 폴더블 디스플레이(Mobile 분야)
- CLAD METAL(2중 접합): 금속, 비철금속 에칭 기술(PCB분야)
- 다공체: 수소차 연료전지 스택 부품군(Cathode&Anode 사이 타공판)
- DOOR STEP : 자동차 운전석 및 조수석 차종 인식 로고
- 음이온필터 수소차용 연료 필터
- 스피커
- 사업 제품 현황 (ANO KEY)
- CNC 다축 정밀가공



**SEWON VINA** 세원하이텍 0222 3 666 968 - 0222 3 666 969  
www.sewonhitec.com CN6-3, KCN Quế Võ 3, xã Việt Hùng, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam



FUJIFILM Business Innovation Vietnam  
현재 **A3 복합기부문 베트남시장점유율1위**입니다

- 👍 직관적이고 단순한 환경
- 🔒 전방위 데이터 보안
- 📄 복합기 관리에서 해방
- 🔗 온디맨드 연결
- 🌱 친환경 기술



Apeos C325z/C325dw  
놀랍도록 컴팩트하고 스타일리쉬한 제품  
뛰어난 프린트 품질 및 성능



Apeos C7070/C6570/C5570/  
C4570/C3570/C3070  
분당 30매급~70매급 복합기  
"사무환경에 최적화된 균형 잡힌 복합기"



ApeosPro C810/C750/C650  
고속/고품질 컬러 복합기  
클라우드 연동 지원 | 모바일 프린트 |  
긴 용지 지원

호치민 시티 사무실

양승우 연락처: 090-333-5295  
이메일: seungwoo.yang.tz@fujifilm.com  
심우주 연락처: 090-940-1787  
이메일: wooju.shim.nj@fujifilm.com

하노이 사무실 & 소름

안지현 연락처: 094-282-9955 | jihyunAn1227  
이메일: jihyun.an.wu@fujifilm.com  
이은진 연락처: 094-742-8855  
이메일: eunjin.lee.yg@fujifilm.com

Add: 12th floor, Vincom Center,  
72 Le Thanh Ton, Ben Nghe Ward, Dist 1, HCMC

Add: 14th floor, VCCI Tower, 9 Dao Duy Anh,  
Phuong Mai Ward, Hanoi City

FUJI XEROX is now



Hanwha Techwin

입주자 프라이버시와  
안전 확보를 동시에

빈틈 없는 보안은 프리미엄  
아파트의 필수 조건입니다.  
섬세한 모니터링으로 더 편안하고  
안전한 아파트 라이프를 누리보세요

영업 상담 : 038 2726 299

하노이 영업 사무소 : 28층, Handico Tower 빌딩, 미딩, 하노이  
호치민 영업 사무소 : 3군, 17 바취엔타이관, Minh Long Tower 빌딩, 호치민  
영업/ 마케팅팀 E-mail : hstvsales@hanwha.com  
글로벌 생산 법인 : 박닌 웨보 공단 (Lo O-2, Nam Son, Bac Ninh)  
Service call center : 1900-0293

전면광고



하노이 **FTA** 활용지원센터



**FTA 적용 및 통관법률 애로해소**

### FTA 활용지원

- ☑ 예상 HS CODE 확인
- ☑ 실제 관세 혜택 비교
- ☑ 원산지증명서/확인서 활용
- ☑ 원산지 결정기준 확인

### 베트남 통관애로 접수 및 지원

- ☑ 통관 및 물류 관련 애로사항 접수
- ☑ 수입물품별 인허가 제도(수입요건) 안내
- ☑ 수출입관련 법령 확인
- ☑ EPE 수책관리, 임가공, 관세환급 등 상담



KOTRA 하노이 무역관 내 FTA 활용지원센터  
참빛타워 20층 ☎ 024-3946-0511 (620)

박민설 관세사(국가공인 관세사) minsulpark22@gmail.com  
한아름 대리(FTA 해외활용지원센터 전담직원) rachel@kotra.or.kr



**KOTITI**  
Testing & Research Institute

**KOTITI 베트남 (하노이 지사)**





- ▶ **RoHS I 시험분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Cr(VI)  
난연제 : PBB/PBDEs
- ▶ **RoHS II 시험분석**  
Phthalates : DBP, BBP, DIBP, DEHP
- ▶ **Screening 시험분석**  
프탈레이트 양산관리 시험분석  
XRF, Halogen 시험분석
- ▶ **주얼리 제품 유해물질 분석**  
중금속 : Pb, Cd, Hg, Ni release  
유기분석 : Phthalates
- ▶ **기타 유해물질 분석**  
이물, 성분분석 및 솔루션 제공
- ▶ **고객사 초청 세미나**  
고객사 환경규제 대응 가이드  
및 품질관리 방안 교육


**KOTITI 시험연구원 (성남 본원)**

- ▶ 1961년 국내 최초 섬유시험 및 연구 기관인 "방직시험검사소" 로 발족
- ▶ 사업영역 확대 및 세계적인 종합분석 기관으로 성장하여 Global Business Partner의 역할 수행
- ▶ 해외법인 및 지사: 6개국 12개 지역 (베트남, 중국, 방글라데시, 미얀마, 캄보디아, 인도네시아)

저렴한 수수료와 신속 정확한 결과를 약속 드립니다.  
(KORCHAM 회원사 할인 제공)

**왕만식 지사장 024 320 10011**  
mswang@kr.kotiti-global.com

주소 5th floor 414 Nguyen Van Cu, Bo De Ward, Long Bien Dis., Hanoi



**홍보 효과 UP!**

**코참 가맹점이 되어보세요**


"코참 가맹점이 된 후 호텔 고객이 증가했어요. 가맹점 홍보 효과에 놀랐습니다. 고객께서 코참 카드 주시면 리셉션에서 할인 혜택을 제공하고 있습니다."  
- A 호텔 매니저 -

"코참 회원 몇 분은 자주 찾아주셔서 단골이 되셨어요. 다른 지인 분들께도 저희 레스토랑을 추천해주셔서 단골손님이 더 늘었습니다. 올해도 가맹점 계약을 연장할 예정입니다."  
- B 레스토랑 대표 -


코참 가맹점이 되어 다양한 홍보 혜택을 누리보세요~


코참에는 호텔·외식·교육 등 여러 업종의 가맹점이 등록돼 코참 회원사들에게 혜택을 제공하고 있습니다.

코참 가맹점이 되어서 홍보 효과를 극대화하는 건 어떨까요?  
궁금한 사항은 언제든지 문의 주세요.  
info3@korchamvietnam.com(이메일), 024 3555 3341(전화)



**여러분의 많은 관심 부탁드립니다.**





**오늘의 경제 금융 용어**

당일결제/익일결제/익익일결제

현물환거래의 결제는 거래당사자 상호간에 신용위험을 회피하기 위하여 거래계약일과 동일한 날짜에 결제가 이루어지는 것을 원칙으로 하고 있다.

그런데 외환거래의 경우 결제되는 은행의 소재 국가가 서로 다르고 각 국가의 영업일도 다를 수 있기 때문에 결제일의 조정이 필요하게 된다.

이에 따라, 현물환거래는 계약을 체결한 시점과 계약한 외환 및 동 대금의 인수·인도가 이루어지는 시점이 상이할 수 있으며, 결제시점에 따라 거래방식을 다음 세 가지로 분류할 수 있다.

당일결제(value today)는 거래계약일에 외환의 인수·인도와 관련대금의 결제가 이루어지는 현물환 거래방식이다. 익영업일결제 (value tomorrow)는 거래계약 후 1영업일에 결제가 이루어지고, 익익영업일결제(value spot)는 거래계약 후 2영업일에 결제가 이루어지는 거래방식이다.

한편, 2영업일 경과 후 결제가 이루어지는 외환거래는 현물환거래가 아니라 선물환거래가 된다.

\*자료제공: 한국은행

전면광고



# 코참 회원가입 혜택안내



### 각종 정보 제공

기업 경영에 필요한  
각종 정보 제공  
회원사 정보 메일  
정기 뉴스레터 발행



### 기업 애로사항 접수

회사 경영애로사항  
전문가 자문 연결



### 디렉토리 제공

매년 베트남 진출  
한국기업 디렉토리 발간  
2권 무료 제공



## 코참 회원사 혜택

### 홍보 대행

회원사 홍보 메일 서비스 및  
홈페이지 배너 광고,  
디렉토리 광고 등



### 네트워크 연결

회원사 상호 발전을 위한  
네트워크  
베트남 진출 한국기업,  
베트남 기업, 외국 기업



### 할인 서비스 제공

회원사를 위한  
코참-신한제휴 법인카드 및  
멤버십 카드 발행



## 회원 가입 방법

### 01 QR코드 작성



### 02 사무국에서 청구서 발송

이메일로 청구서를  
보내드립니다.

### 03 회비 납부

가장 계좌로  
회비를 납부.

### 04 회원 혜택

회원카드, 디렉토리2  
권, 회원증서 발급

# 코참 데일리 구독하고 베트남 생활 달라졌다

## 1 NEWS

아침 10시에  
만나는 생생한  
베트남 경제뉴스

## 2 CONTENTS

각 분야 전문가들의  
심도있는 분석  
전문가 칼럼

## 3 COMMON BOND

코참회원사 소식,  
대사관, 코트라,  
베트남 공공기관 소식

## 4

ONE - STOP  
코참데일리에서  
모두 만나보세요

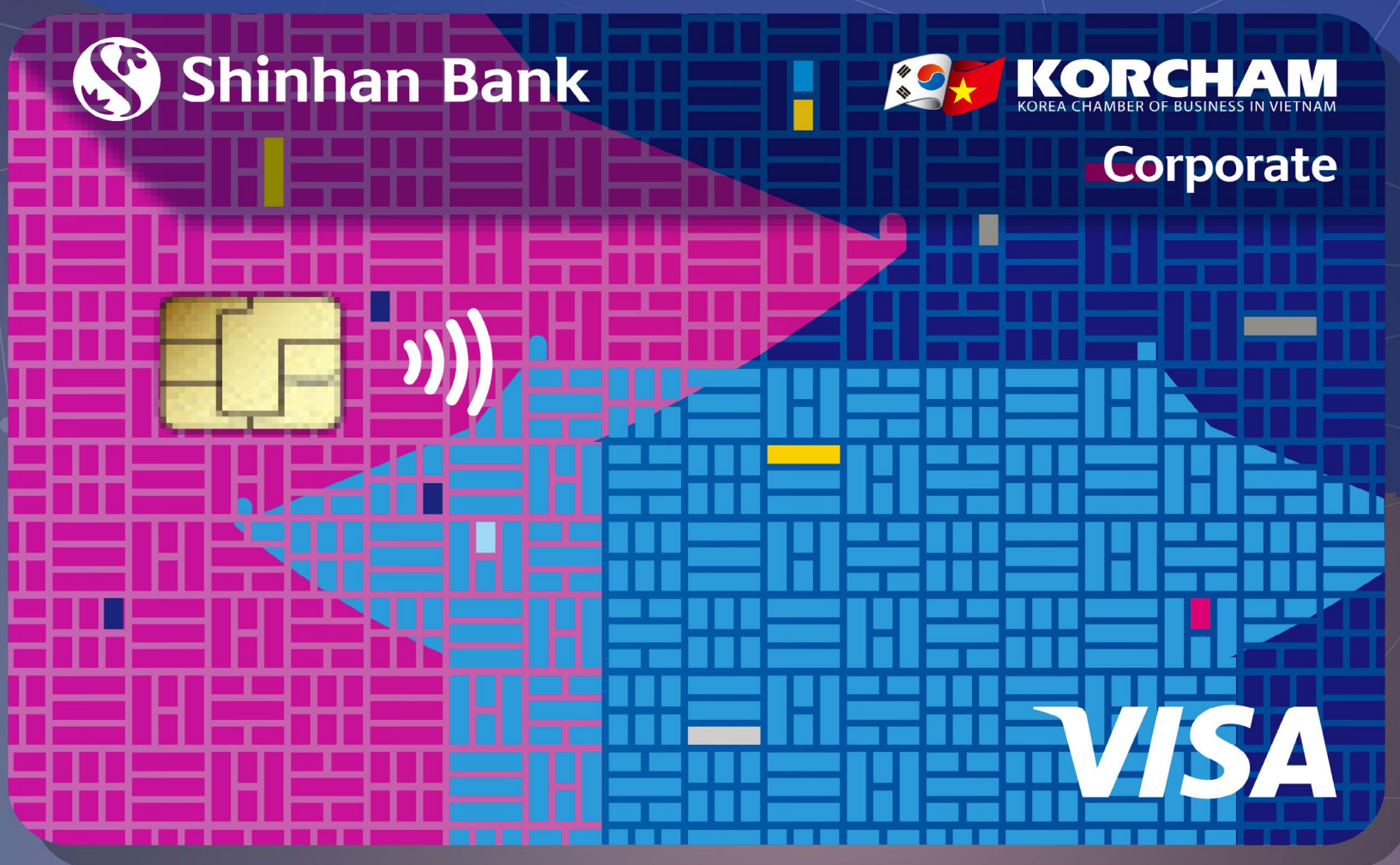


전면광고



# 새롭게 바꾸자

코참  
X  
신한



금번 코참-신한 제휴카드 협약에 따라  
기존 멤버십 카드가 **코참 신한 법인카드**로 변경됩니다



**신규코참회원사는 꼭 가입하세요**



신규 발급도 받으시고 카드 혜택을 누리시길 바랍니다



신한은행 모든 영업점에서 발급 가능 -

편지흥지점(참빛빌딩) **이준영 대리**에게 문의해주시면  
친절히 안내드리겠습니다. ☎ 033-738-5783



## 지점별 담당자

지점	담당자	연락처
하노이(롯데)지점	박정배 과장	076-480-3378
팜흥(경남)지점	박미경 과장	038-584-4412
박닌지점	이현경 대리	078-807-3757
하남지점	임경섭 대리	038-375-1739
하이퐁지점	이승원 대리	089-612-1040
타이응웬지점	이동현 과장	033-905-9099
빈푹지점	김우진 대리	039-534-3960



## 코참-신한 법인카드 혜택

- 100개 이상의 코참 제휴 가맹점에서 10%~40%할인
- 150개 이상의 신한존 (신한은행 제휴 가맹점)에서 최대 50% 할인
- 카드 사용금액의 0.1% 신한 포인트 적립 혜택
- 법인 경비 관리를 통한 시간 절약 및 서류 작업 간소화
- 해외 출장시 환전 및 현금 보유의 부담 완화
- VISA 브랜드를 통한 전세계 가맹점 사용 가능
- 카드 명세서, 이용 SMS, 인터넷 banking 등 편리한 사용

코참회원을 위한

# [코참-신한법인카드] 출시



신용카드, 데빗(체크)카드



코참가맹점 | 클릭 - 더 많은 코참가맹점



신한가맹점 | 클릭 - 더 많은 신한가맹점



이달의 회원사

# welcome

## 이달의 회원사

코참 회원사가 되신 것을 환영합니다.  
 코참은 베트남 대정부 활동을 비롯해 기업의 애로사항 해결 및 권익 보호 등 회원사 여러분의 성공을 위해 최선을 다하고 있습니다.  
 여러분의 사업이 더욱 번창하시길 기원합니다.

### FDS 정도

#### FDS JUNGDO Vina



- ▶업종/업태 : 필터프레스 제작 및 AS, 철 구조물 제작
- ▶회사 소개  
 산업용 탈수기 전문업체인 주식회사 정도의 베트남 자회사로서 필터프레스와 벨트프레스를 전문으로 제작하는 회사입니다. 산업용 탈수기를 고객사에 맞춰 주문생산 해드립니다. 기타 생산현장에 필요한 철구조물 작업도 진행하고 있습니다.



**CÔNG TY TNHH FDS JUNGDO VINA**

<b>Phó Giám Đốc</b> <b>서성빈</b> C.P 0398.874.668	Add : Khu Xuân Ô A, P. Võ Cường TP. Bắc Ninh, tỉnh Bắc Ninh, Việt Nam Tel : 0222-653-9333 Tax code : 2300999756 E-mail : fdsjungdo@gmail.com : fdsvina@gmail.com
---	--

### 하이트진로 베트남

#### Hitejinro vietnam co.,Ltd



- ▶업종/업태 : 주류 수입 및 유통
- ▶회사 소개  
 하이트진로 베트남은 2015년 12월에 법인 설립하였고 참이슬을 비롯한 과일소주를 수입유통하는 법인입니다. 베트남 현지 시장에 지속적인 신제품 출시로 시장을 선도하고 있으며 유료모니터 조사 기준으로 당사가 베트남 하이트리큐르 시장 1위 기업으로 조사되었습니다.



**HITEJINRO VIETNAM CO.,LTD.**

**CHO SEONG GYUN**  
 General Director  
 Mobile: +84 334 62 6281

**Head office:** 31 Floor, Handico Building,  
 Me Tri Ha New Urban, Pham Hung Street, Me Tri Ward,  
 Nam Tu Liem District, Ha Noi City, Viet Nam

**Ho Chi Minh Branch:**  
 501 No Trang Long Street, Ward 13,  
 Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, Viet Nam

**Tel :** (+84 24) 6282 2958 Ext: 101  
**E-mail :** sgcho@hitejinro.com.vn  
**Website :** www.hitejinro.com.vn  
**Tax code :** 0107161144

### 케이티엠 베트남

#### KTM VIET NAM CO.,LTD



- ▶업종/업태 : RF 계측기 렌탈/판매/수리/검교정  
 복합기 렌탈/판매
- ▶회사소개  
 전자 계측기 - 이화학 분석장비 - 복합기 - 온라인 오프라인 판매 렌탈 및 수리 유지보수



[www.ktmtech.co.kr](http://www.ktmtech.co.kr)

MST: 2300 856 116

<b>법인장</b> Mobile E-mail	<b>박민호</b> 096 747 5000 courus@naver.com
--------------------------------	--

RF 계측기 렌탈/판매/수리/검교정  
 복합기 렌탈/판매 - 안테나 챔버 렌탈/판매

본사 : 4F - 76 Ly Thai To Street - Vo Cuong Ward - Bac Ninh Town - Bac Ninh Province  
 지사 : 11F1 - Charmvit Tower - 117 Tran Duy Hung St - Cau Giay Dist - Ha Noi  
 TEL : (0222) 3896 201 - FAX: (0222) 3896 202 - IP: 070 8821 4567

### 모트렉스 베트남

#### MOTREX VIETNAM



- ▶업종/업태 : 차량용 전장 부품, 서비스
- ▶회사소개  
 베트남 시장에 차량용 인포테인먼트 시스템 및 전장 용품을 개발 및 생산하여 공급하고 있습니다.



**Peter Kang**  
 Managing Director

M +84 38 484 5968  
 T +82 70 4626 8166  
 E peter.kang@motrex.co.kr  
 Tax code : 0108046320

A R 606, 06th Floor, CMC Building, Duy Tan Str,  
 Cau Giay Dist, Ha Noi, Viet Nam

전면광고

**삼도회계법인**  
SAMDO ACCOUNTING VIETNAM

SAMDO is **T.R.U.E**

삼도회계법인은  
고객과의 신뢰를 바탕으로  
성공기업들의 파트너가 되겠습니다.

**하노이 오피스**

4th floor, HHC building, 239 Xuan Thuy, Dich Vong Hau, Cau Giay, Hanoi  
Tel. +84 70 316 9374 (박현서) / +84 97 749 2083 (이영동)

**호치민 오피스**

L8-12,8th floor, Vincom Center, 82Le Thanh Ton, Ben Nghe, Quan1, HCM  
Tel. +84 93 644 9766 (강병훈) / +84 90 984 3006 (정대환)

# 신차구입

## 한국인 딜러와 상담하세요!



차량 가격의 **최대 80%**까지 **은행대출 가능!**  
모든 브랜드 **전차종 상담 가능**합니다



**HYUNDAI LE VAN LUONG**  
Số 3 Vũ Phạm Hàm, Trung Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội  
TEL. 024 3200 3366 E-mail. 2010sungard@gmail.com

**한국인 097 309 8274**  
**상담/문의 097 968 7255**



VINAOTO

### 차계부와 정비 예약까지 한번에!

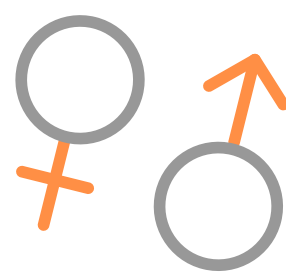
#차계부 #시간절약 #정비수리 예약 #투명한 가격

- ✓ 여러대 차량을 한 계정에 등록하여 간편한 차량관리
- ✓ 수리 완료후 앱에서 실시간 상태 확인
- ✓ 아이폰, 안드로이드 설치 가능 - VINAOTO, 비나오토 검색

**차량관리 앱 문의 : 097 968 7255**

칼럼

# 유교권 국가 베트남, 성전환자 결혼 허용하나?



한국경제TV KVINA 하노이 사무소장 대니얼 오

베트남 정부가 성전환자들의 결혼을 허용하는 것을 주요 골자로 하는 '트랜스젠더법' 초안을 공개하면서 베트남 내에서 법에 대한 찬반 의견이 나오고 있다.

지난 8월 말 베트남 보건부에 따르면 전환자 인정을 위해 의료적 개입을 받을 필요가 없으며, 의료적 개입을 원할 시 이 역시 전적으로 자발적이라고 명시할 것으로 알려졌다.

보건부의 법률부서는 “또한 이들이 선택한 성별에 따라 ▲결혼할 권리 ▲출산수당 수령의 권리 등을 보장하는 내용도 담게 된다”고 밝혔다.

이 법이 발효되면 베트남의 성전환자들 중 여성으로 태어났으나 남성의 성정체성을 가진 트랜스남성들은 임신과 출산의 권리를 인정받게되며 이를 바탕으로 베트남 노동법과 사회보험법에 따라 이들도 자녀출산과 관련된 수당을 지급 받을 수 있게 된다.

베트남 보건부 자료에 따르면 베트남에는 약 50여만 명의 트랜스젠더가 있지만 유교적 사회적 분위기와 편견과 차별, 그리고 이들을 바라보는 시선에 대한 부담 등으로 커밍아웃 즉, 공개하지 않는 경우가 많아 실제로는 이보다 훨씬 더 많을 것으로 추정했다.

베트남 국회의 사회위원회 응우옌 티 킴 투이 부위원장은 “베트남은 오래전부터 성전환자들과 성소수자들이 법으로 인정받는 경우는 거의 없었기에 이들이 사회-교육-헬스케어 서비스에 더 쉽게 접근할 수 있도록 법적 환경 개선이 필요했다”며 “이런 노력의 일환으로 지난 2015년 법률 개정을 통해 성소수자와 공동체에 대한 차별을 없애고 이들의 권리를 인정하는 등 많은 진전을 이루고 있다”고 밝혔다.

베트남 국회의 성전환자와 성소수자들에 대한 인권 보장되는 법률안 개정 등 이 같은 움직임에 찬성하는 여론과 반대하는 여론이 갈리고 있다.

찬성하는 쪽은 이미 세계의 많은 국가들이 트랜스젠더 법을 도입했거나 법률안 상정에 긍정적이라며 이들이 원하는 성을 선택하고 당당히 사회에 나오는 것은 '상식'이라고 이들을 옹호했다.



하지만 베트남이 이미 1000년 전 유학을 국가 이데올로기로 받아들여진 점을 들면서 "1000년을 이어온 베트남의 원기(元氣)를 성전환자들이 해치면 안된다"는 의견도 있다.

지난 1076년에 세워진 베트남 하노이의 '문묘 국자감'을 방문하면 입구에는 마치 한국의 서원 입구처럼 '하마'(下馬)비가 있고, 이곳에서는 유교의 핵심적인 경전 '사서'(四書)와 '오경'(五經)을 공부했다고 한다.

찬성하는 이들은 베트남의 근간인 유교 정신에는, 정심(正心: 올바른 마음 또는 올바른 도리란 의미가 담겨져 있다)며, 인간이 어떻게 사는 것이 참인지에 대한 해답은 “인간의 본성은 천부적(天賦的)인 것이기 때문에 인간은 그 본성을 따르지 않으면 안 된다” 즉, 타고 난 성을 바꾸거나 성소수자로서의 삶은 옳지 않다는 것이다.

이어 “세계화라는 이름으로 점차 삼강오륜과 같은 전통적 윤리질서를 봉건적 잔재라고 쉽게 무시해버리지 말고, 본래의 성을 따르는 가치의 중요성을 인식해야 한다”고 주장한다.

한편, 베트남의 법률에는 성을 전환하기 위한 의료행위에 대해서는 유죄로 다루고 있다. 이 때문에 성전환을 희망하는 이들은 태국 등의 다른 나라로 향하고 있다.

또한, 법률에는 성전환에 성공해서 현재의 성별 외모로 바뀌어도 개인 데이터는 바꿀 수 없다고 명시됐다.



## 코참 데일리어에서 칼럼니스트를 모십니다.

Expert group



코참에서 발행하는 경제웹신문 코참데일리어에서 칼럼을 기고하실 분을 모십니다.

칼럼 주제는 베트남에서 사업을 운영하면서 경험하셨거나 다른 경영인들에게 도움이 될 만한 내용이라면 환영입니다. 전문가의 식견을 느낄 수 있는 깊이 있는 글도 좋습니다.

코참데일리 칼럼니스트 중 자사를 홍보하는 데 도움을 얻었다는 분들도 계셨던 만큼 애독자 여러분의 많은 관심 부탁드립니다.

전면광고

**복슬복슬 펫캉스**  
반려동물도 함께 휴가를 즐기세요!

**Hanoi**  
서머셋 그랜드 하노이  
서머셋 호아빈 하노이  
서머셋 웨스트 레이크

**Haiphong**  
서머셋 센트럴TD 하이퐁

**프로모션** \*반려동물용 웰컴 기프트 증정 🎁

**체크인 가능**

**체크인 불가**

**주의!** 1 2 3  
10 kg

**넓은 정원과 수영장**  
기간: ~2022/12/31  
\* 조식 불포함

**코참카드를 제시하면 조식 제공**

**Somerset Grand Hanoi**  
2베드룸(4인) 267만동

**Somerset Hoa Binh Hanoi**  
1베드룸(2인) 170만동 / 2베드룸(4인) 244만동

**Somerset West lake Hanoi**  
2베드룸(4인) 227만동 / 3베드룸(6인) 273만동

**Somerset Central TD Hai Phong City**  
2베드룸(4인) 278만동 / 3베드룸(6인) 329만동

**예약문의**

www.discoverasr.com    enquiry.hanoi@the-ascott.com

DiscoverASRVietnam    alice.lee@the-ascott.com

## UPS, AVR, 인버터, 트랜스퍼머

### 전문 기업 JYW VINA입니다

### 여름철 정전에 대비하세요

**UPS(무정전 시스템)**  
정전 및 순간 정전으로 생산품의 불량과 생산 장비의 파손에 대비하세요

**AVR/ 트랜스(다운TR)**  
베트남내의 전압이 고르지 않습니다 / 다운 트랜스 및 상변환기

**INVERTER(인버터)**  
최적의 속도 제어 및 최대의 에너지 절감을 해드립니다

한국인 : 091.604.7700 / 베트남인 : 0246.682.0511  
Website: WWW.JYVVINA.COM  
ADD: F4 - N01T4, Embassy Garden, Vo Chi Cong Str  
Xuan Tao Ward, Bac Tu Liem Dist, Ha Noi

**ONE-STOP VISA**

**학생 비자 - 복수비자**

**베트남어 교육비자 프로그램**

"외국인 전용 베트남어 교육 학생비자"  
합리적 가격에 비자와 베트남어 교육 동시 해결!

**교육내용 및 비자취득 절차**

- One-Stop서비스:  
여권만 제출, 대사관 방문 등 일체 대행
- 교육내용:  
베트남어 초, 중, 고, 최고급 4개 과정, on/off line교육
- 취득 기간 및 절차: 최소 10일 최대 14일 소요  
(비자승인 7업무일, 영사관 방문 1~2일, 실제 10일 이상 소요)
- 연장 시 베트남 체류 중 연장 가능 (출국 불필요)
- 동반가족 비자대행(동반가족 교육 및 교육 비용 면제)
- 비자 기간 동안 실 주소지 거주 등록 등 책임 고객 관리

**상담원 실명 응대 [책임 고객 관리]**

0353.285.006 (한국인)  
 eee6442 (한국인)  
 0866.094.987 (베트남 현지인)

**NAVER** 하노이부동산114

Hanoi **부동산**

www.hanoi114bds.com

**WVC - Vinhomes - FLC - SGC**  
공식 분양 대행사  
매물 다양 보유

**공장매각 (전속중개)**

- 위치: 타이응웬
- 공장: 약 1,600평
- 토지: 약 4,100평
- 전기: 1,500kva
- 현재: 공장 800평 임대 중
- 현 임대수입: 약 3억동
- 현 800평 공실 즉시 입주 가능
- 매각금액: 2,400,000USD

아파트/빌라/사무실

인테리어

분양권 / 매입 / 전매

임대관리

공장 / 공장부지

**One-Stop Service**

주소 : Nhà A11, ngõ 178 đường Đinh Thôn, Mỹ Đình 1, Nam Từ Liêm, Hà Nội  
공정담당 / 용환만 이사 083 600 1598    남함익 대표 098 200 1598    한국직통: 070 8095 4566  
 카톡 hanoi600    워렛 hanoi6000    카톡 nam336    워렛 hanoi6000

전면광고

# 중고차 위탁판매

중고차, **anycar** 에서 **손해없이 판매** 하세요!  
판매자와 구매자 직거래! 온라인 실시간 확인!  
저렴한 **판매수수료!** 판매가의 **'1.5%'**

## 1 상담/문의

- 각종서류 확인
- 차량 사진 전송

## 2 차량 점검

- 차량상태 점검
- 판매금액 협의

## 3 홍보/전시

- 매장에 전시
- 홈페이지 광고

## 4 차량판매

- 실시간 확인
- 위탁판매자에게 통보

- \* 수리가 필요한 경우에는 협의하여 수리 후 판매 진행합니다.
- \* 구매자가 판매금액 조정을 원하면 위탁판매자와 협의하여 진행합니다.

## 5 상호간 계약

- 판매자, 구매자 계약서 작성
- 각종서류 확인

**anycar.vn**  
Xe thật - Giá thật

CÔNG TY CỔ PHẦN ANYCAR VIỆT NAM  
Số 3-5 Nguyễn Văn Linh, P. Gia Thụy, Q. Long Biên, Hà Nội  
Hotline: 1800 6216 Email: info@anycar.vn

한국인 상담/문의

081 281 9559

카톡 ID: anycar.vn

e-mail: lee3ds4@naver.com

# 베트남에서 사업 성공? 코참데일리와 함께!!

## 코참데일리 광고후원 안내



전 세계 1만 여 명 구독 중



광고주와 활발한 소통으로  
성공적 비즈니스 기회 제공



광고후원 시 코참 채널 및  
단톡방 홍보 서비스 제공



코참데일리는 하노이에서  
유일하게 데일리로 발행되는  
베트남 경제 전문 웹신문입니다

베트남 최고의 광고 플랫폼으로 자리잡은  
코참데일리를 통해 사업 성공의 기회를 잡으세요

### 광고문의

info3@korchamvietnam.com

☎ 024 3555 3341



**KORCHAM Daily**  
13F Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung, Cau Giay, Hanoi



## 구인구직

# 구인 구직



코참데일리는 한국 기업의 채용공고를 게재하고 있습니다. 채용광고 게재를 원하는 기업은 코참 사무국 이메일 (info3@korchamvietnam.com)로 채용광고 양식을 작성해 보내주시기 바랍니다.

☞ [채용광고 양식 다운로드](#)

### 구인 KOTRA 하노이무역관 FTA센터 채용

- ▶기업업종 : 하노이 FTA활용지원센터
- ▶근 무 지 : KOTRA 하노이무역관  
(20th Floor, Charmvit Tower, 117 Trand Duy Hung, Cau Giay, Hanoi)
- ▶채용부문 : 하노이 FTA활용지원센터
- ▶직무상세 : 정보조사-한-베 FTA 및 베트남 통상이슈·시장 현황 조사 및 보고서 작성, 한국 기업 대상 실태 조사, 기타 조사 등 행정업무-센터 행정업무 보조, 세미나 등 각종 사업 운영/지원 업무 기타-그 외 한국 기업 문의사항 답변 및 무역관 필요 업무 지원
- ▶우대자격 : 1.베트남어 FLEX 성적 보유자, TOEIC 또는 TOEIC Speaking/OPIC 고득점자  
2.베트남 진출기업 지원 컨설팅(관세, 수출입통관 등) 유경험자  
3.베트남 관련 리서치(통상/FTA/시장동향 등) 및 보고서 작성 업무 유경험자  
4.남자의 경우 병역필 또는 면제자  
5.베트남 체류비자 발급에 결격 사유가 없는 자(전문 직종 외 비자 발급 지원 불가)
- ▶언 어 : 베트남어 또는 영어 소통에 문제가 없는 자
- ▶제출서류 : 필수서류-①이력서 및 자기소개서, ②대학교 졸업증명서 / 기타서류(해당사항 있을 시 제출)-베트남어 또는 영어 관련 자격증, 경력증명서 등
- ▶급 여 : 월 USD 2,500 수준
- ▶근무시간 : 주 5일(월~금), 08:30~17:30
- ▶근무기간 : 2022년 10월 4일~2023년 10월 3일
- ▶담 당 자 : 김지은 과장 ☎84 24 3946 0511(#210)
- ▶이 메 일 : jieun@kotra.or.kr
- ▶접수기간 : 2022.09.09(금) ~ 09.23(금)

### 구인 CLARK Material Handling Vietnam 한국인 영업직원 채용

- ▶기업업종 : 지게차 제조, 판매
- ▶근 무 지 : Hai Duong Province Cam Giang District Cam Phuc
- ▶채용부문 : 베트남 내수영업팀
- ▶직무상세 : 베트남 지게차 신규 고객사 개발 및 관리
- ▶학 력 : 학력 대학 상경계 졸업자
- ▶경 력 : 영업/영업관리 경력 3~8년 (대리/과장)
- ▶언 어 : 비즈니스 영어 또는 베트남어 가능자
- ▶기 타 : 베트남 거주자  
- 우수한 컴퓨터 사용 능력  
- 베트남 현지 운전 가능자 우대
- ▶급 여 : 협의후 결정
- ▶복리후생 :  
- 현지 채용 : 베트남 노동법에 따름  
- 주6일 8:00~17:00  
- 기숙사 제공  
- 기숙사-회사 통근 버스  
- 개인보험  
- 연 1회 1인 한국 귀국 항공권
- ▶담 당 자 : 이진욱 팀장 ☎033 629 5124
- ▶이 메 일 : julee@clarkmhc.co.kr
- ▶접수기간 : ~2022.09. 30

### 구인 HANARO TNS 재무회계 관리자 채용

- ▶기업업종 : 국제물류, 운송(내륙, 국경, 철도), 창고보관,전자상거래, 국제특송, 특수화물, 콜드체인, 빠른배송, 빠른설치, 빠른택배, 통관 / 관세환급, 물류컨설팅
- ▶근 무 지 : Cau Giay, Hanoi Vietnam
- ▶채용부문 : 재무회계 관리자
- ▶직무상세 : 법인결산 및 세무신고 등 각종 회계관리업무 전반
- ▶학 력 : 대학졸업 이상
- ▶경 력 : 3~5년
- ▶언 어 : 영어 필수 /베트남어 우대
- ▶급 여 : 경력을 고려하여 협의
- ▶복리후생 : 일반 한국 대기업 수준의 복리후생 지원  
한국 방문 왕복 항공권(연 1회), 자녀 학자금, 설상여금, 경조금, 건강검진, 실비보험, 의료보험, 출퇴근 차량 지원, 중식 제공, 1년 휴가 26일 (노동법 기준 12일+여름휴가 3일+회사설립일 1일 +한국 방문 휴가 10일)
- ▶담 당 자 : 인사팀 ☎+84-24-3773-7830 (내선 406)
- ▶이 메 일 : [admin-vn@htns.com](mailto:admin-vn@htns.com)
- ▶접수기간 : ~ 채용완료시
- ▶홈페이지 : <https://www.htns.com/eng/>

### 구인 HJC VINA 빈푹 채용

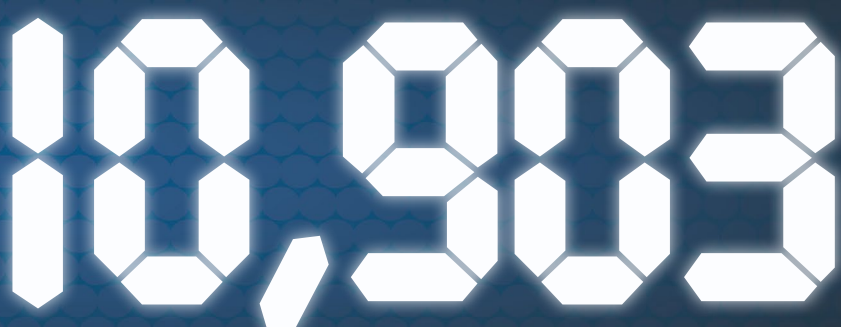
- ▶기업업종 : 모터 사이클 헬멧 전문 제조업체
- ▶근 무 지 : 빈푹
- ▶채용부문 : 재무회계(한국인), 봉제 패턴사(베트남인)
- ▶학 력 : 재무회계-(대졸),봉제 패턴사(고졸이상)
- ▶경 력 : 해당 분야 경력 필
- ▶언 어 : 영어/베트남 사용자 우대
- ▶기 타 : 재무회계(38세~42세 이하) /봉제 패턴사(35세 이하)
- ▶급 여 : 사규에 따름
- ▶복리후생 : 항공권 연 3회(한국인)
- ▶담 당 자 : 김 정구 책임 ☎077 424 0909
- ▶이 메 일 : [20803241@hjc-helmet.com](mailto:20803241@hjc-helmet.com)
- ▶접수기간 : ~2022.09. 30
- ▶홈페이지 : [www.hjc-helmet.com](http://www.hjc-helmet.com)

### 구인 한솔로지스틱스 베트남법인 채용

- ▶기업업종 : 한국계 물류회사
- ▶근 무 지 : 하노이, 베트남
- ▶채용부문 : Key Account Manager(과장급/사원급)
- ▶직무상세 : 주요 고객 영업 관리 및 C/S
- ▶학 력 : 4년제 대졸
- ▶경 력 : 과장급- 5년 이상 포워딩 경력  
사원급- 1년 이상 포워딩 경력
- ▶언 어 : 영어 상
- ▶급 여 : 경력에 따라 협의 가능
- ▶복리후생 : 장기 여행자 보험, 업무용 차량, 식대 지원 등
- ▶담 당 자 : 박대희 선임 ☎(+84)368 434 842
- ▶이 메 일 : [daehee.park@hansol.com](mailto:daehee.park@hansol.com)
- ▶접수기간 : ~2022.09. 30

## 9월 15일 목요일 오늘자 코참데일리

- ✉ 이메일로 3,473분,
- 💬 카톡으로 3,551분,
- ☑ 카카오톡 채널로 3,879분,
- 총 10,903분께 배포되었습니다.



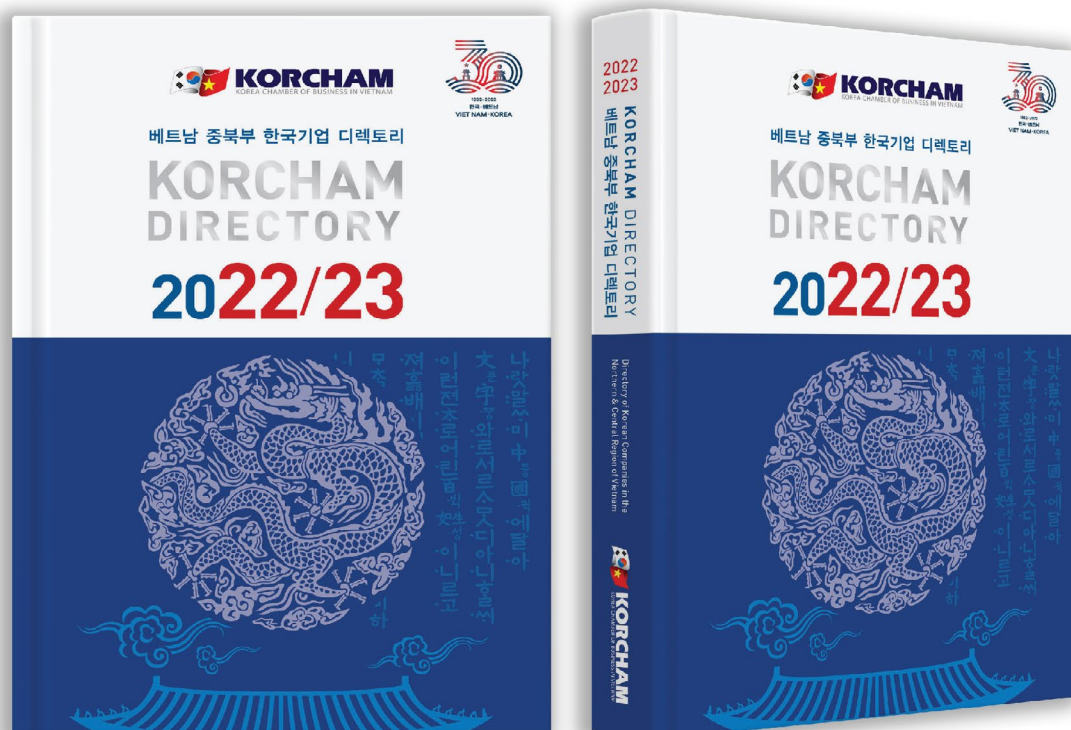
전면광고



2022|23

코참디렉토리

발간안내



코참  
회원  
으로  
가입  
하세요!

회원사: 2권 무료  
추가구매: 69만동(vnd)  
비회원사: 115만동(vnd)

베트남 중북부 한국 기업 디렉토리

“코참 디렉토리 2022|23”가 드디어 발간되었습니다!

코참 디렉토리는 베트남 중북부 지역에 진출한 **한국 기업 연락처 및 정보를 수록한 책자**입니다. 코참 회원사와 베트남에 진출한 한국 기업인 여러분의 도움으로 올해도 무사히 코참 디렉토리 발간을 마쳤습니다.

베트남에서 사업을 운영하는 데 있어서 코참 디렉토리는 반드시 필요한 서적으로 꼽힙니다. 베트남에 진출한 기업 **3,000 여 곳의 연락처**를 비롯해 회사소개, 공급제품 등을 코참 디렉토리에서 확인할 수 있습니다.

코참 디렉토리와 함께 **베트남에서의 사업 성공**을 기원합니다.

코참 디렉토리와 관련해 궁금한 사항은 코참 사무국으로 문의 바랍니다.  
문의: (024) 3555 3341, info3@korchamvietnam.com

- ※ 우편 발송 대상 : 2022년 신규가입사, 회비 납부완료 회원사(갱신사) 우선.
- ※ 미리 연락 후 코참 사무국에 방문하면 책자를 수령할 수 있습니다.
- ※ 별도로 코참 디렉토리 구매 가능합니다.

하노이 주요 연락처

주요기관	은행	병원/의원/약국
대사관..... 024-3831-5111~6	신한은행 베트남	선병원..... 091-756-5016
▶사건사고..... 090-462-5515	▶하노이지점..... 024-3831-5130	김스클리닉..... 024-6128-1041
▶영사업무관련.. 024-3771-0404	▶편지홍지점..... 024-3553-8400	Vinmec..... 024-3974-3556
▶비상연락(당직) 090-402-6126	▶팜흥지점..... 024-3226-3226	(Vinmec한국어통역)..... 090-325-9068
하노이 총영사관. 024-3771-0404	▶호안끼엠지점..... 024-3266-3355	Family Medical..... 024-3843-074
코참..... 024-3555-3341	▶로열시티지점..... 024-7309-9400	▶소아과..... 024-3726-5222
대한상공회의소.. 024-3771-3681	▶박닌지점..... 0222-6255-800	Hong Ngoc..... 024-3927-5568
KOTRA..... 024-3946-0511	우리은행..... 024-7300-6802	프랑스국제병원..... 024-3577-1100
KOICA..... 024-3831-6911/5108	KB국민은행..... 024-3226-3377	미딩한국약국..... 098-225-3816
하노이한인회..... 024-3555-3015~6	기업은행..... 024-2220-9001	행림한의원..... 037-457-9016
한국문화원..... 024-3944-5980	KEB하나은행..... 024-3771-6800	
한국콘텐츠진흥원 024-3202-2488	한국수출입은행..... 024-3771-7009	
대한상사중재원.. 03-7569-6602	농협하노이사무소... 024-7300-8585	
금융감독원 하노이 024-3244-4494	서울보증보험..... 024-3946-0322~3	
하노이한국국제학교 024-7301-5339	KNP Finance(DB손보)... 096-157-3088	